



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest, Kisköre utca 3-5.

Levelzési cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

2. SZ. J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata **2022. február 15-én** (kedd) **8.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatalának (1113 Budapest XI., Zsombolyai út 4.) II. em. 202. sz. tárgyalójában megtartott rendes ülésén.

Jelen vannak:

Nagy Jakub József	elnök
Právics Mónika	elnökhelyettes
Bedynski Piotr	tag

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna	jegyző megbízásából
Már Csilla Beatrix	osztályvezető
Szilágyi Tünde	titkár

Nagy Jakub József elnök:

Köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Ezt követően javasolja Bedynski Piotr képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete Bedynski Piotr képviselő személyét elfogadja az Újbuda Lengyel Önkormányzata 2022. február 15-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

6/2022. (II.15.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete Bedynski Piotr képviselő személyét elfogadja az Újbuda Lengyel Önkormányzata 2022. február 15-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Ezután az Elnök szavazásra teszi fel a mai ülés napirendi pontjainak megtárgyalását, miszerint:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. február 15-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÜLŐ 2022. évi Munkatervének elfogadása*
- 2. Az ÜLŐ 2022. évi költségvetésének elfogadása*
- 3. 2021. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása*

4. Támogatási szerződés megtárgyalása
5. Beszámolók az elmúlt időszak eseményeiről

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

7/2022. (II.15.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. február 15-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÜLŐ 2022. évi Munkatervének elfogadása
2. Az ÜLŐ 2022. évi költségvetésének elfogadása
3. 2021. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása
4. Támogatási szerződés megtárgyalása
5. Beszámolók az elmúlt időszak eseményeiről

1. Napirendi pont

Az ÜLŐ 2022. évi Munkatervének elfogadása

Nagy Jakub József elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti Munkaterv elfogadásával kapcsolatos határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÜLŐ 2022. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2022. (II.15.) számú határozata az önkormányzat 2022. évi Munkatervéről:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÜLŐ 2022. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

2. Napirendi pont

Az ÜLŐ 2022. évi költségvetésének elfogadása

Nagy Jakub József elnök:

A tiszteletdíjakkal kapcsolatos rövid egyeztetést követően szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2022. évre vonatkozóan – január 1-től október 31-ig - az ÜLŐ képviselői részére tiszteletdíjat állapít meg az alábbiak szerint:

<i>Nagy Jakub József elnök részére:</i>	<i>40.800,- Ft/hó</i>
<i>Právics Mónika elnökhelyettes részére:</i>	<i>39.600,- Ft/hó</i>
<i>Bedynski Piotr tag részére:</i>	<i>12.000,- Ft/hó</i>

Továbbá úgy határoz, hogy a tiszteletdíjak kifizetésére utólagosan, negyedévenként kerüljön sor az alábbiak szerint:

*I. negyedévi: áprilisban,
II. negyedévi: júliusban,
III. negyedévi: októberben,
IV. negyedévi: novemberben.*

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

9/2022. (II.15.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2022. évre vonatkozóan – január 1-től október 31-ig - az ÜLŐ képviselői részére tiszteletdíjat állapít meg az alábbiak szerint:

<i>Nagy Jakub József elnök részére:</i>	<i>40.800,- Ft/hó</i>
<i>Právics Mónika elnökhelyettes részére:</i>	<i>39.600,- Ft/hó</i>
<i>Bedynski Piotr tag részére:</i>	<i>12.000,- Ft/hó</i>

Továbbá úgy határoz, hogy a tiszteletdíjak kifizetésére utólagosan, negyedévenként kerüljön sor az alábbiak szerint:

*I. negyedévi: áprilisban,
II. negyedévi: júliusban,
III. negyedévi: októberben,
IV. negyedévi: novemberben.*

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

Nagy Jakub József elnök:

Ezt követően szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot a 2022. évi költségvetésük elfogadására az alábbiak szerint:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

- 1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi*

<i>költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét</i>	<i>3 511 451 Ft-ban,</i>
<i>költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét</i>	<i>3 511 451 Ft-ban</i>
<i>állapítja meg, amelyből</i>	
<i>a) költségvetési bevételeinek főösszege</i>	<i>1 040 005 Ft,</i>
<i>b) költségvetési kiadásainak főösszege</i>	<i>3 511 451 Ft,</i>
<i>c) költségvetési egyenlege</i>	<i>- 2 471 446 Ft,</i>
<i>amelyből</i>	
<i>- működési bevételek és működési kiadások egyenlege</i>	<i>- 2 471 446 Ft,</i>
<i>- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege</i>	<i>0 Ft,</i>
<i>d) finanszírozási bevétele</i>	<i>2 471 446 Ft,</i>
<i>e) finanszírozási kiadása</i>	<i>0 Ft.</i>

2. *Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2021. év költségvetési maradványból történik.*
3. *A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.*
4. *A 2022. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.*
5. *Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.*
6. *Az Önkormányzat*
 - a. *megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.*
 - b. *költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.*
7. *A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 46/2019. (XI.20.) ÚLÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.*

Felelős: ÚLÖ elnöke
Határidő: 2022. december 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2022. (II.15.) számú határozata az önkormányzat 2022. évi költségvetéséről:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3 511 451 Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3 511 451 Ft-ban állapítja meg, amelyből
- | | |
|---|-----------------|
| a) költségvetési bevételeinek főösszege | 1 040 005 Ft, |
| b) költségvetési kiadásainak főösszege | 3 511 451 Ft, |
| c) költségvetési egyenlege | - 2 471 446 Ft, |
- amelyből
- | | |
|---|-----------------|
| - működési bevételek és működési kiadások egyenlege | - 2 471 446 Ft, |
| - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege | 0 Ft, |
- d) finanszírozási bevétele 2 471 446 Ft,
e) finanszírozási kiadása 0 Ft.
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2021. év költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2022. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
- megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 46/2019. (XI.20.) ÚLÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÚLÖ elnöke
Határidő: 2022. december 31.

3. Napirendi pont **2021. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása**

Nagy Jakub József elnök:

Elmondja, hogy az előterjesztésben jelzett belső ellenőrzési jelentést most kapta kézhez, úgyhogy javasolja annak áttekintését.

Rövid egyeztetést követően, szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – az újbudai nemzetiségi önkormányzatoknál végzett, 2021. évi belső ellenőrzési tevékenységről szóló - Éves ellenőrzési jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÚLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

11/2022. (II.15.) ÚLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – az újbudai nemzetiségi önkormányzatoknál végzett, 2021. évi belső ellenőrzési tevékenységről szóló - Éves ellenőrzési jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÚLÖ elnöke

4. Napirendi pont **Támogatási szerződés megtárgyalása**

Nagy Jakub József elnök:

Javasolja, hogy az elfogadott 2022. évi Munkaterv 3. pontja alapján, kössenek Támogatási szerződést a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesülettel a márciusban megtartandó szolnoki csatabemutató és a 2022. évi általános működési költségeik támogatása céljából, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 8/2022. (II.15.) ÚLÖ határozattal elfogadott 2022. évi Munkatervük 3. pontja alapján, Támogatási szerződést köt a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesülettel a 2022. évi általános működési költségeik, valamint a márciusban megtartandó szolnoki csatabemutatón való részvételük szállásköltségeinek támogatása céljából, melyre legfeljebb 200.000,- Ft fedezetet biztosít az ÚLÖ 2022. évi költségvetése terhére.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a Támogatási szerződés aláírására.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÚLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

12/2022. (II.15.) ÚLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 8/2022. (II.15.) ÚLŐ határozattal elfogadott 2022. évi Munkatervük 3. pontja alapján, Támogatási szerződést köt a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesülettel a 2022. évi általános működési költségeik, valamint a márciusban megtartandó szolnoki csatabemutatón való részvételük szállásköltségeinek támogatása céljából, melyre legfeljebb 200.000,- Ft fedezetet biztosít az ÚLŐ 2022. évi költségvetése terhére.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a Támogatási szerződés aláírására.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÚLŐ elnöke

5. Napirendi pont

Beszámolók az elmúlt időszak eseményeiről

Nagy Jakub József elnök:

Az alábbiak szerint számol be a 2021. évben megvalósult tevékenységeikről:

1.)

Elmondja, hogy a 12/2021. (IV.07.) ÚLŐ Elnöki határozat alapján 2020. február 2-án, a Budapesti Mindenkor Segítő Szűz Mária – Lengyel személyi plébánián ünnepélyes keretek között megnyitott - a Czeszochowai Szűzanya képének útja - rendezvény sorozatának Újbuda adott otthont 2021. március 30-án (nagykedd) és április 13 között. Az imakörút fókuszában a keresztény Európa megmaradása és hitbéli megújulása, illetve ezzel összefüggésben az 52. Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus sikere állt. A rendezvény kezdeményezője a magyarországi lengyel szószóló, Dr. Rónayné Slaba Ewa volt. Tekintettel a járványügyi helyzetre Dr. Erdő Péter bíboros úr rendelkezése alapján, nem lehetett nyilvános liturgiákat tartani. Emiatt az egész nyitó eseményt 2021. március 30-án online közvetítették a Budai Szent Imre plébánia honlapján és YouTube csatornáján. A kialakult helyzetben a plébánia állta a technikai jellegű költségeket, Úbuda Önkormányzatára eső költségek 25.500,- Ft értékben a kép többszöri szállításából adódtak.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 12/2021. (IV.07.) ÚLŐ Elnöki határozat alapján – elfogadja a beszámolót arról, hogy a magyarországi lengyel szószóló kezdeményezésével létrejött „Összeköt bennünket az ima” jelmondatú, Czeszochowai Szűzanya képének útja rendezvénysorozathoz csatlakozva 2021. március 30. és április 13. között többször szállította a fent megnevezett festményt, melyre 25.500,- Ft kiadást teljesített az ÚLŐ 2021. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

13/2022. (II.15.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a 12/2021. (IV.07.) ÜLŐ Elnöki határozat alapján – elfogadja a beszámolót arról, hogy a magyarországi lengyel szószóló kezdeményezésével létrejött „Őszszeköt bennünket az ima” jelmondatú, Czesztochowai Szűzanya képének útja rendezvénysorozathoz csatlakozva 2021. március 30. és április 13. között többször szállította a fent megnevezett festményt, melyre 25.500,- Ft kiadást teljesített az ÜLŐ 2021. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

2.)

Elmondja továbbá, hogy a 38/2021. (XI.12.) ÜLŐ támogatói határozata alapján a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület megszervezte valamint lebonyolította a Senior karácsonyi ünnepeket. Újbuda Lengyel Önkormányzata 100.000 Ft-os támogatása hozzájárult a 80 év feletti lengyel nemzetiségi Bem Egyesület tagjai (köztük XI. kerületi lakosok) számára karácsonyi élelmiszersomagok ajándékozásához, melyet az Egyesület szabályszerűen felhasznált és elszámolt a mellékelt számlákkal.

Javasolja az elszámolás elfogadását, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy – a 38/2021. (XI.12.) ÜLŐ határozat alapján – elfogadja a beszámolót arról, hogy a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület, az ÜLŐ által nyújtott 100.000,- Ft támogatást a 2021 decemberében megtartott Seniorok karácsonyi ünnepének megtartására szabályszerűen felhasználta.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület – fenti határozat alapján - megkötött Támogatási szerződésben nyújtott támogatás felhasználásának elszámolását.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

14/2022. (II.15.) ÜLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy – a 38/2021. (XI.12.) ÜLŐ határozat alapján – elfogadja a beszámolót arról, hogy a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület, az ÜLŐ által nyújtott 100.000,- Ft támogatást a 2021 decemberében megtartott Seniorok karácsonyi ünnepségének megtartására szabályszerűen felhasználta.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület – fenti határozat alapján – megkötött Támogatási szerződésben nyújtott támogatás felhasználásának elszámolását.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

3.)

Tájékoztatásul elmondja, hogy Waclaw Felczak a XX. századi lengyel–magyar kapcsolatok legendás alakja volt, aki szorosan kötődik Újbudához.

2006. május 29-én avatták fel a Waclaw Felczak professzor tiszteletére állított emléktáblát az Eötvös József Collegium dísztermében. A 15 éves évfordulóra – a 2/2021. (I.21.) ÜLŐ Elnöki határozattal elfogadott Munkatervük 13. pontja alapján - 2021. május 29-én a veszélyhelyzet elmúltával, szűk körű, koszorúzással egybekötött megemlékezést tartottak az Eötvös József Collégiumban, mely programnak az alábbi költségeit finanszírozták:

- Wysocki Légió rendezvényszervezés: 50.000 Ft
- Ajándék könyv: 7.090 Ft
- Ajándék: 6.650 Ft
- Ajándék (Budapest művészeti nyomat aranyozással): 15.979 Ft
- Koszorú: 9.270 Ft

Elszámolt összeg: 88.989 Ft

Javasolja a beszámoló elfogadását, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót arról, hogy – a 2/2021. (I.21.) ÜLŐ Elnöki határozattal elfogadott Munkaterv 13. pontja alapján – az ÜLŐ képviselői 2021. május 29-én, koszorúzással egybekötött megemlékezést tartottak az Eötvös József Collégiumban, Waclaw Felczak professzor emléktáblája 15 éves évfordulója alkalmából.

Továbbá elfogadja, hogy a rendezvény megtartásának szükséges költségeire összesen 88.989,- Ft kiadást teljesített az ÜLŐ 2021. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLŐ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

15/2022. (II.15.) ÜLÖ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót arról, hogy – a 2/2021. (I.21.) ÜLÖ Elnöki határozattal elfogadott Munkaterv 13. pontja alapján – az ÜLÖ képviselői 2021. május 29-én, koszorúzással egybekötött megemlékezést tartottak az Eötvös József Collégiumban, Waclaw Felczak professzor emléktáblája 15 éves évfordulója alkalmából.

Továbbá elfogadja, hogy a rendezvény megtartásának szükséges költségeire összesen 88.989,- Ft kiadást teljesített az ÜLÖ 2021. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: ÜLÖ elnöke

4.)

Elmondja továbbá, hogy szintén a 2/2021. (I.21.) ÜLÖ Elnöki határozattal elfogadott Munkatervük 1. pontja alapján az alábbi Koszorúzással egybekötött Lengyel Nemzeti-ségi ünnepségeken vett részt tavaly a Testületük:

- 2021. március 14-én a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület által szervezett megemlékezésen a Bem szobornál. Koszorú ára: 3.600 Ft
- 2021. március 25-én Snell György püspök atya az Esztergom-Budapest Főegyházmegye segédpüspöke, a Szent István bazilika egykori plébánosa, Lengyelország és a lengyelek nagy barátja, a nemzeteink barátságának rendkívül odaadó személyisége sírjánál. Koszorú ára: 13.700 Ft
- 2021. május 3-án pedig a Lengyel Alkotmány ünnepe alkalmából tartott ünnepségen. Koszorú ára: 4.140 Ft

Javasolja az elszámolás elfogadását, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót arról, hogy – a 2/2021. (I.21.) ÜLÖ Elnöki határozattal elfogadott Munkaterv 1. pontja alapján – az ÜLÖ Képviselő-testülete az alábbi koszorúzással egybekötött Lengyel Nemzetiségi ünnepségeken vett részt:

- 2021. március 14-én a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület által szervezett megemlékezésen a Bem szobornál.
- 2021. március 25-én Snell György püspök atya az Esztergom-Budapest Főegyházmegye segédpüspöke, a Szent István bazilika egykori plébánosa, Lengyelország és a lengyelek nagy barátja, a nemzeteink barátságának rendkívül odaadó személyisége sírjánál.
- 2021. május 3-án a Lengyel Alkotmány ünnepe alkalmából tartott ünnepségen.

Továbbá elfogadja, hogy a koszorúk költségeire összesen 21.440,- Ft kiadást teljesített az ÜLÖ 2021. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. február 15.
Felelős: ÚLŐ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

16/2022. (II.15.) ÚLŐ határozata

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja a beszámolót arról, hogy – a 2/2021. (I.21.) ÚLŐ Elnöki határozattal elfogadott Munkaterv 1. pontja alapján – az ÚLŐ Képviselő-testülete az alábbi koszorúzással egybekötött Lengyel Nemzetiségi ünnepeken vett részt:

- 2021. március 14-én a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület által szervezett megemlékezésen a Bem szobornál.
- 2021. március 25-én Snell György püspök atya az Esztergom-Budapest Főegyházmegye segédpüspöke, a Szent István bazilika egykori plébánosa, Lengyelország és a lengyelek nagy barátja, a nemzeteink barátságának rendkívül odaadó személyisége sírjánál.
- 2021. május 3-án a Lengyel Alkotmány ünnepe alkalmából tartott ünnepségen.

Továbbá elfogadja, hogy a koszorúk költségeire összesen 21.440,- Ft kiadást teljesített az ÚLŐ 2021. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2022. február 15.
Felelős: ÚLŐ elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 9.45 órakor bezárta.

Budapest, 2022. március 1.



Nagy Jakub József
elnök



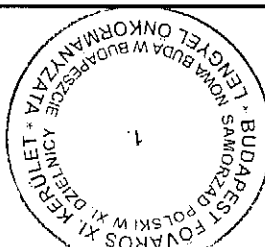

Bedynski Piotr
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzatának
2022. évi MUNKATERV**

Sorszám	Feladat megnevezése, ideje és helyszíne	Felhasználható összeg
1.	2022. év során tervezett koszorúzások: március 14-én a Bem szobornál, május 3-án a Lengyel alkotmány ünnepe alkalmából, június 26-án a Goldmann György téri emlékműnél, szeptember 1-jén megemlékezés id. Antal József sírjánál, november 11-én a Lengyel függetlenség napja alkalmából, október 23-án, közös koszorúzás Újbuda Önkormányzatával	70.000,-
2	Lengyel Bál 2022.02.19. (közös szervezés a III.; V; XII.; XIII; XVII; XVIII valamint Fővárosi lengyel önkormányzatokkal – rendezvényszervező cégen keresztül). Önkormányzatunk hozzájárul tombola tárgynyereményekkel, Covid-19 védekezési eszközökkel, valamint a igénybe vesz szállítási szolgáltatást (taxi).	350.000
3.	Wysocki Légión Hagományőrző Egyesület 2022 évi működési támogatás (felszerelés, kiegészítők vétele/javíttatása, bemutatókhoz, előadásokhoz, utazás – éves autópálya matrica, díszelgésekhez szükséges anyagok beszerzésére), A 2022.03.05-i szolnoki 1848-49-es csatabemutatón való részvétel támogatása (szállás).	200.000,-
4.	Látogatás a varsói Testvérvárosban Varsói utazást tervezünk a testvérvárosi együttműködés szorosabbá tétele céljából, valamint a testvérvárosi lakosok életével való megismerkedés és a környék nevezetességeinek a megtekintése céljából. Varsó, 2022. május (szervezés alatt)	450.000,-
5.	Civil szervezetek, Egyesületek támogatása 2022. február - 2022. december	250.000,-
6.	András napi bál szervezése 2022. őszén Újbuda Lengyel Önkormányzata a lengyel hagyományok ápolása céljából megszervezi a nagy népszerűségnek örvendő bálját, elsősorban a XI. kerületi lakosok számára. (A helyszín kiválasztása folyamatban)	800.000,-
7.	Lengyel-Magyar Barátság Nap támogatása A kulturális programok támogatása az ünnep színvonalának emelése céljából. 2022. március	100.000,-

8.	Nemzetiségi kórustalálkozó Újbuda Német Önkormányzatával közösen nemzetiségi kórustalálkozót tervezünk szervezni a két nemzet zenei hagyományainak bemutatása, megismerése céljából. A találkozó jó alkalmat biztosít a kerületi nemzetiségek tagjainak közelebbi megismerkedésének Tervezett időpont: 2022. október (szervezés alatt).	100.000,-
9.	Lengyel Perszonális Plébánia támogatása A lengyel templom üzemeltetése során év közben felmerülő költségek fedezésére 2022. február - december Helyszín: 1103 Budapest, Óhegy-u.11.	100.000,-
10.	Lengyel Klub működtetése 2022. évben is a 1119 Budapest, Kisköre u. 3-5 sz. alatti klubhelyiségünkben kívánjuk megszervezni a klub működését. Klubestek, könyvbemutatók, történészekkel való találkozásokon 2022. február - december 1119 Budapest, Kisköre u. 3-5.	300.000,-
11.	Magyarországi lengyel kiadványok támogatása A GłosPolonii és a Polonia Wegierska kiadási költségeinek támogatása 2020-ben, valamint a Quo Vadis negyedéves folyóirat kiadásának támogatása 2022. január - december	150.000,-
12.	A klubhelyiség felszereltségének kiegészítése 2022-ben tervezzük a klubhelyiség felszereltségének javítását 2022. február - december	100.000,-
13.	Együttműködés az Újpesti Lengyel Önkormányzattal Anyáknapi rendezvény 2022. május Helyszín: Budapest, Szent Gellért rakpart 1.	50.000,-
14.	Megemlékezés Waclaw Felezak emléktáblájánál 2022. május Helyszín: Budapest, Ménesi út 11-13.	200.000,-
15.	Emléktábla állítása Marie Curie lengyel származású fizikus emlékére 2022. november Helyszín: Budapest, XI. kerület	400.000,-
16.	Megemlékezés a budai alsó rakpart Henryk Slawikról történt elnevezésének 6. évfordulóján 2022. szeptember Helyszín: Budapest, XI. kerület	200.000,-

Budapest, 2022. február 15.



Nagy Jakub József
elnök

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
LENGYEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2022. évi költségvetése**

10/2022. (II.15.) ÚLŐ határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	955 000	955 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	252 000	252 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	100 000	100 000	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 385 740	1 385 740	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	268 173	268 173	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	268 173	268 173	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	50 000	50 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	100 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvény szervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	361 278	361 278	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	400 000	400 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbételek befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	25 000	25 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 157 538	1 157 538	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				

4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	700 000	700 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	700 000	700 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		3 511 451	3 511 451	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		3 511 451	3 511 451	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 040 005	1 040 005	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 471 446	2 471 446	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		3 511 451	3 511 451	0	0

Budapest, 2022. február 15.

Nagy Jakab József elnök



Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

2022. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

10/2022. (II.15.) ÜLÖ határozat
/2022.(...).....határozata 2. melléklet

BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat Ft
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000
Egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülről	0
Működési bevételek	5
Összesen:	1 040 005
Működés egyenlege	-2 471 446

KIADÁSOK

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat Ft
Személyi juttatások	1 385 740
Munkaadókat terhelő járulékok	268 173
Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 157 538
Működési célú támogatás áht.-n belülről	0
Működési célú támogatás áht.-n kívülről	700 000
Összesen	3 511 451

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat Ft
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0
Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
Összesen	0
Felhalmozás egyenlege	0

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat Ft
Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0
Felújítási kiadások (ÁFA-val)	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülről	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n kívülről	0
Összesen	0

Finanszírozási bevételek
 Költségvetési maradvány

2 471 446

Finanszírozási kiadások

0

MINDÖSSZESEN:

3 511 451

MINDÖSSZESEN:

3 511 451



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest XI., Kisköre utca 3-5.



Levelezési cím: 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41. Tel: 3724-675

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2022. február 15. (kedd), 8⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. kerület Újbudai Polgármesteri
Hivatala (1113 Budapest XI., Zsombolyai út 4. sz.) II. em. 202. sz. alatti
irodájában.

	Név:	Aláírás:
1.	Nagy Jakub József Elnök	
2.	Právics Mónika Elnökhelyettes	Právics Mónika
3.	Bedynski Piotr Tag	P. Bedynski
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző	
	Szilágyi Tünde Titkár	Szilágyi Tünde



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORMÁNYZATA
SAMORZAD POLSKI W XI. DZIELNICY NOWA BUDA W BUDAPESZCIE**

1116 Budapest XI., Kisköre utca 3-5.

Levelezési cím: 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

M E G H Í V Ó

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata **2022. február 15-én** (kedd) **8.00 órakor** a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es irodában megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az **ÜLŐ** 2022. évi Munkatervének elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
2. Az **ÜLŐ** 2022. évi költségvetésének elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
3. 2021. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
4. Támogatási szerződés megtárgyalása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök
5. Beszámolók az elmúlt időszak eseményeiről (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Nagy Jakub József elnök

Budapest, 2022. február 11.

Nagy Jakub József s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az ÜLŐ 2022. február 15-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1.napirendi ponthoz

Mellékelten megküldöm az előzetes egyeztetésen, közösen összeállított Munkaterv-tervezetet, melynek az ülésen az elfogadását javaslom.

2. napirendi ponthoz

Emlékeztetek Benneteket, hogy az államháztartási jogszabályban foglaltaknak megfelelően az éves költségvetés elfogadásának határideje március 15-e.

Mellékelten küldöm a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának ezzel kapcsolatos levelét, a határozati javaslatot és a 2022. évi költségvetésünk elfogadásához szükséges további adatszolgáltatást.

Továbbá javaslom, hogy a 2022. évre megállapított tiszteletdíjak összegét a tavalyi évben megállapítottak alapján fogadjuk el.

De tekintettel arra, hogy időközben felmerült az a probléma, hogy a Magyar Államkincstár felé készítendő előző évi beszámoló pénzforgalmi szemléletű 17. űrlapja nincs összhangban, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Támogató okiratában foglalt felhasználási időszaka szerinti elszámolással, ezért javaslom, hogy a tiszteletdíjakat csak 10 hónapra állapítsuk meg – januártól októberig –, melynek ebben az esetben a járulékokkal együtt történő kifizetése még folyó év december végéig meg tud valósulni.

Ennek alapján az elnök havi tiszteletdíja 40.800,- Ft, az elnökhelyettesé 39.600,- Ft, a tagé pedig 12.000,- Ft. A kifizetési ütemezése pedig a megbeszéltek szerint, negyedévente.

Ezzel kapcsolatos határozati javaslatomat az ülésen – az egyeztetésnek megfelelően – terjesztem elő.

3. napirendi ponthoz

A Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése jelezte, hogy legkésőbb február 15-én aláírva kézhez kapjuk a nemzetiségi önkormányzatok 2021. évi ellenőrzéséről szóló éves jelentését, melyet a *költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet* előírásai szerint készítettek el.

Az anyag később kerül megküldésre, vagy az ülésen kerül kiosztásra, melyre a határozati javaslatomat, annak áttekintése után terjesztem elő.

Budapest, 2022. február 11.

Nagy Jakub József s.k.
elnök

Előterjesztés 1. pontjához.

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzatának
2022. évi MUNKATERVE - tervezete**

Sorszám	Feladat megnevezése, ideje és helyszíne	Felhasználható összeg
1.	2022. év során tervezett koszorúzások: március 14-én a Bem szobornál, május 3-án a Lengyel alkotmány ünnepe alkalmából, június 26-án a Goldmann György téri emlékműnél, szeptember 1-jén megemlékezés id. Antal József sírjánál, november 11-én a Lengyel függetlenség napja alkalmából, október 23-án, közös koszorúzás Újbuda Önkormányzatával	70.000,-
2	Lengyel Bál 2022.02.19. (közös szervezés a III.; V; XII.; XIII; XVII; XVIII valamint Fővárosi lengyel önkormányzatokkal – rendezvényszervező cégen keresztül). Önkormányzatunk hozzájárul tombola tárgynyereményekkel, Covid-19 védekezési eszközökkel, valamint a igénybe vesz szállítási szolgáltatást (taxi).	350.000
3.	Wysocki Légió Hagyományörző Egyesület 2022 évi működési támogatás (felszerelés, kiegészítők vétele/javíttatása, bemutatókhoz, előadásokhoz, utazás – éves autópálya matrica, díszelgésekhez szükséges anyagok beszerzésére), A 2022.03.05-i szolnoki 1848-49-es csatabemutaton való részvétel támogatása (szállás).	200.000,-
4.	Látogatás a varsói Testvérvárosban Varsói utazást tervezünk a testvérvárosi együttműködés szorosabbá tétele céljából, valamint a testvérvárosi lakosok életével való megismerkedés és a környék nevezetességeinek a megtekintése céljából. Varsó, 2022. május (szervezés alatt)	450.000,-
5.	Civil szervezetek, Egyesületek támogatása 2022. február - 2022. december	250.000,-
6.	András napi bál szervezése 2022. őszén Újbuda Lengyel Önkormányzata a lengyel hagyományok ápolása céljából megszervezi a nagy népszerűségnek örvendő bálját, elsősorban a XI. kerületi lakosok számára. (A helyszín kiválasztása folyamatban)	800.000,-
7.	Lengyel-Magyar Barátság Nap támogatása A kulturális programok támogatása az ünnep színvonalának emelése céljából. 2022. március	100.000,-

8.	Nemzetiségi kórustalálkozó Újbuda Német Önkormányzatával közösen nemzetiségi kórustalálkozót tervezünk szervezni a két nemzet zenei hagyományainak bemutatása, megismerése céljából. A találkozó jó alkalmat biztosít a kerületi nemzetiségek tagjainak közelebbi megismerkedésének Tervezett időpont: 2022. október (szervezés alatt).	100.000,-
9.	Lengyel Perszonális Plébánia támogatása A lengyel templom üzemeltetése során év közben felmerülő költségek fedezésére 2022. február - december Helyszín: 1103 Budapest, Óhegy-u.11.	100.000,-
10.	Lengyel Klub működtetése 2022. évben is a 1119 Budapest, Kisköre u. 3-5 sz. alatti klubhelyiségünkben kívánjuk megszervezni a klub működését. Klubestek, könyvbemutatók, történészekkel való találkozásokon 2022. február - december 1119 Budapest, Kisköre u. 3-5.	300.000,-
11.	Magyarországi lengyel kiadványok támogatása A GlosPolonii és a Polonia Wegierska kiadási költségeinek támogatása 2020-ben, valamint a Quo Vadis negyedéves folyóirat kiadásának támogatása 2022. január - december	150.000,-
12.	A klubhelyiség felszereltségének kiegészítése 2022-ben tervezzük a klubhelyiség felszereltségének javítását 2022. február - december	100.000,-
13.	Együttműködés az Újpesti Lengyel Önkormányzattal Anyáknapi rendezvény 2022. május Helyszín: Budapest, Szent Gellért rakpart 1.	50.000,-
14.	Megemlékezés Waclaw Felczak emléktáblájánál 2022. május Helyszín: Budapest, Ménesi út 11-13.	200.000,-
15.	Emléktábla állítása Marie Curie lengyel származású fizikus emlékére 2022. november Helyszín: Budapest, XI. kerület	400.000,-
16.	Megemlékezés a budai alsó rakpart Henryk Slawikról történt elnevezésének 6. évfordulóján 2022. szeptember Helyszín: Budapest, XI. kerület	200.000,-

Budapest, 2022. február

Előterjesztés 2. pontjához.



**Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai
Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG**
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: III- 1 - 19 /2022.

Ügyintéző: Madar-Mihalkó Edina
Telefon: +3670-6847223

Tárgy: 2022. évi költségvetés elfogadása

Valamennyi Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke részére

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat adatszolgáltatása alapján a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által elkészített 2022. évi költségvetés tervezetét, melyet a 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (3) bekezdése szerint 2022. február 15-éig kell a képviselő-testület elé terjeszteni. Kérem a 2022. évi költségvetés elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére legkésőbb **2022. március 3.-ig** megküldeni szíveskedjen.

Tájékoztatom, hogy a nemzetiségi önkormányzat elfogadott 2022. évi költségvetéséről a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának elemi költségvetést kell készítenie, melyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke hagy jóvá. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról hozott 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet 33. § (2) bekezdése értelmében a jóváhagyott elemi költségvetésről a határozattervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül adatot kell szolgáltatni a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerben.

Fentiek alapján kérem a határidő betartását annak érdekében, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság az adatszolgáltatás elkészítésének, és annak a Kincstár felé határidőre történő továbbításának eleget tudjon tenni.

Budapest, 2022. február 3.

Üdvözlettel:

Vargáné dr. Kréznér Zsuzsanna
jegyző

Handwritten signature

Határozati javaslat**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testületének
...../2022.(....) számú határozata az önkormányzat 2022. évi költségvetéséről**

Az Újbuda Lengyel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3 511 451 Ft-ban,
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3 511 451 Ft-ban
állapítja meg, amelyből
 - a) költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 005 Ft,
 - b) költségvetési kiadásainak főösszege 3 511 451 Ft,
 - c) költségvetési egyenlege - 2 471 446 Ft,
amelyből
 - működési bevételek és működési kiadások egyenlege - 2 471 446 Ft,
 - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
 - d) finanszírozási bevétele 2 471 446 Ft,
 - e) finanszírozási kiadása 0 Ft.
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2021. év költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2022. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
 - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a/2019. (....) ÜLŐ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÜLŐ elnöke
Határidő: 2022. december 31

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
LENGYEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2022. évi költségvetése**

.../2022.(...)..... határozata 1. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	955 000	955 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	252 000	252 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	100 000	100 000	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 385 740	1 385 740	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	268 173	268 173	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	268 173	268 173	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés			0	0
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	50 000	50 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	50 000	50 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	100 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobil parkolás)	361 278	361 278	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	400 000	400 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat,)	25 000	25 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 157 538	1 157 538	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülre	0	0	0	0

4.3	Egyéb működési célú támogatás államháztartáson kívülre	700 000	700 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	700 000	700 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		3 511 451	3 511 451	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 040 005	1 040 005	0	0
Finanszírozási bevételek					
10.	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 471 446	2 471 446	0	0

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

2022. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

.....(2022.(...)).....határozata 2. melléklet

BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat Ft
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000
Egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülről	0
Működési bevételek	5
Összesen:	1 040 005
Működés egyenlege	-2 471 446

Összesen: **1 040 005**
Működés egyenlege: -2 471 446

KIADÁSOK

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat Ft
Személyi juttatások	1 385 740
Munkaadókat terhelő járulékok	268 173
Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 157 538
Működési célú támogatás áht.-n belülről	0
Működési célú támogatás áht.-n kívülre	700 000
Összesen	3 511 451

Összesen **3 511 451**

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat Ft
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből:	0
Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
Összesen	0
Felhalmozás egyenlege	0

Összesen **0**
Felhalmozás egyenlege: 0

Finanszírozási bevételek
Költségvetési maradvány

2 471 446

MINDÖSSZESEN: **3 511 451**

Előirányzat megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat Ft
Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0
Felújítási kiadások (ÁFA-val)	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülről	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n kívülre	0
Összesen	0

Összesen **0**

Finanszírozási kiadások

0

MINDÖSSZESEN: **3 511 451**

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

A 2022. évi költségvetés előterjesztés 1. melléklete

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

adatok Ft-ban	
KIADÁSOK	2022. évi terv
KIADÁSOK	
I. Működési költségvetés kiadásai	
1. Személyi juttatások	1 385 740
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	268 173
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 157 538
4. Egyéb működési célú kiadások	700 000
I. Működési költségvetés kiadásai összesen:	3 511 451
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai	
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen:	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(I.+II.)	3 511 451
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (I.+II.)	3 511 451
BEVÉTELEK	
2022. évi terv	
I. Működési költségvetés bevételei	
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000
8. Működési bevételek	5
I. Működési költségvetés bevételei összesen:	1 040 005
II. Felhalmozási költségvetés bevételei	
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről	0
II. Felhalmozási költségvetés bevételei összesen:	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (I.+II.)	1 040 005
III. Finanszírozási bevételek	
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (költségv.maradvány)	2 471 446
III. Finanszírozási bevételek összesen:	2 471 446
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)	3 511 451

Előirányzat felhasználási ütemterv

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

adatok Ft-ban

ELŐIRÁNYZATOK	2022. évi terv	2022. I. negyedév	2022. II. negyedév	2022. III. negyedév	2022. IV. negyedév
KIADÁSOK					
Működési költségvetés kiadásai					
1. Személyi juttatások	1 385 740	327 685	321 885	321 885	414 285
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzájár.adó, eü. hozzájár.)	268 173	84 830	85 330	43 613	54 400
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 157 538	289 385	289 384	289 384	289 385
4. Egyéb működési célú kiadások	700 000	100 000	200 000	200 000	200 000
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0	0	0	0	0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)	3 511 451	801 900	896 599	854 882	958 070
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:	3 511 451	801 900	896 599	854 882	958 070
BEVÉTELEK					
Működési költségvetés bevételei					
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	440 000	200 000	200 000	200 000
8. Működési bevételek	5	0	2	1	2
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1 040 005	440 000	200 002	200 001	200 002
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása	2 471 446	361 900	696 597	654 881	758 068
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN:	3 511 451	801 900	896 599	854 882	958 070

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

	adatok Ft-ban			
	2022.	2023.	2024.	2025.
Bevételek				
Működési bevételek	1 040 005	1 744 000	1 040 000	1 040 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek	2 471 446	0	0	0
(belső finanszírozás költségv.maradvány)	3 511 451	1 744 000	1 040 000	1 040 000
Bevételek összesen:				
Kiadások				
Működési kiadások	3 511 451	1 744 000	1 040 000	1 040 000
Felhalmozási kiadások	0	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
Kiadások összesen:	3 511 451	1 744 000	1 040 000	1 040 000

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

Áht. 29/A.§ alapján Adósságot keletkeztető ügyletek 3 éves kihatása

Megnevezés (Úrlap/sor)	Ft-ban			
	2022. év	2023. év	2024. év	2025. év
1 Helyi adók (B34-ből, B35-ből)	0	0	0	0
2 Tulajdonosi bevételek (B404)	0	0	0	0
3 Díjak, pótlékok, bírságok, települési adók (B355-ből, B36)	0	0	0	0
4 Immateriális javak, ingatlanok és egyéb tárgyi eszközök értékesítése (B51, B52, B53)	0	0	0	0
5 Részesedések értékesítése és részesedések megszűnéséhez kapcsolódó bevételek (B54-ből, B55)	0	0	0	0
6 Privatizációból származó bevételek (B54-ből)	0	0	0	0
7 Garancia- és kezességvállalásból származó megtérülések (B13, B22, B61, B71)	0	0	0	0
8 Saját bevételek összesen (1+...+7)	0	0	0	0
9 Saját bevételek 50%-a	0	0	0	0
10 Előző években keletkezett fizetési kötelezettség (11+...+18)	0	0	0	0
11 Hítelből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
12 Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
13 Hítelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
14 Adott váltókból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
15 Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
16 Halasztott fizetési, részletfizetési kötelezettség	0	0	0	0
17 Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	0	0	0	0
18 Kezesség- és garanciavállalásból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
19 Tárgyévben keletkezett, illetve keletkező, tárgyév terhelő fizetési kötelezettség (20+...+27)				
20 Hítelből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
21 Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
22 Hítelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
23 Adott váltókból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
24 Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
25 Halasztott fizetési, részletfizetési kötelezettség	0	0	0	0
26 Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	0	0	0	0
27 Kezesség- és garanciavállalásból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
28 Fizetési kötelezettség összesen (10+19)	0	0	0	0
29 Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-28)	0	0	0	0

Alőterjesztés 3. pontjához.



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
BELSŐ ELLENŐRZÉS
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: XXI/5/1/2022

ÉVES ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok

2021.

Budapest, 2022. február 15.

Vezetői összefoglaló

A költségvetési szervek belső ellenőrzésével kapcsolatos előírásokat a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (továbbiakban: Bkr.) tartalmazza.

Az éves beszámoló a Bkr. és a Pénzügyminisztérium által kiadott útmutatónak megfelelően készült, amely Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatainál (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzatok) végzett 2021. évi belső ellenőrzési tevékenységet foglalja össze.

A Belső Ellenőrzés Bkr. alapján készült éves munkatervében 13 db - Nemzetiségi Önkormányzatonként 1-1 vizsgálat - tervezett ellenőrzés szerepelt. A 2021. évi ellenőrzési terv a Bkr. vonatkozó előírásainak megfelelően kockázatelemzés alapján került összeállításra.

A beszámoló rövid képet ad a belső kontrollrendszer kiépítettségéről és működéséről is.

A Nemzetiségi Önkormányzatok 2021. évi Belső ellenőrzési munkatervét a Nemzetiségi Önkormányzatok képviselő-testületei 2020. év decemberében fogadták el.

A munkaterv az ellenőri kapacitást figyelembe véve összesen 40 ellenőri munkanappal került kialakításra, amely meg is valósult, a tervezett vizsgálatok végrehajtásra kerültek.

A lefolytatott vizsgálatok során néhány, inkább formai hiányosság került feltárássra, melyre intézkedési terv készült és a feladatok megvalósítása is megtörtént.

A belső ellenőrök funkcionális függetlensége biztosított volt, független, objektív ellenőrzési és tanácsadói tevékenységükkel segítették a vizsgált területek szabályszerű, hatékony és eredményes működését.

Tartalomjegyzék

I.	A belső ellenőrzés által végzett tevékenység bemutatása önértékelés alapján	4
I.1.	Az éves ellenőrzési tervben foglalt feladatok teljesítésének értékelése	4
I.1.1.	A tárgyévre vonatkozó éves ellenőrzési terv teljesítése, az ellenőrzések összesítése	4
I.1.2.	Az ellenőrzések során büntető-, szabálysértési, kártérítési, illetve fegyelmi eljárás megindítására okot adó cselekmény, mulasztás vagy hiányosság gyanúja kapcsán tett jelentések száma és rövid összefoglalása	5
I.2.	A bizonyosságot adó tevékenységet elősegítő és akadályozó tényezők bemutatása	5
I.2.1.	A belső ellenőrzési egység(ek) humán erőforrás-ellátottsága	6
I.2.2.	A belső ellenőrzési egység és a belső ellenőrök szervezeti és funkcionális függetlenségének biztosítása	6
I.2.3.	Összeférhetetlenségi esetek	7
I.2.4.	A belső ellenőri jogokkal kapcsolatos esetleges korlátozások bemutatása	7
I.2.5.	A belső ellenőrzés végrehajtását akadályozó tényezők	7
I.2.6.	Az ellenőrzések nyilvántartása	7
I.2.7.	Az ellenőrzési tevékenység fejlesztésére vonatkozó javaslatok	7
I.3.	A tanácsadó tevékenység bemutatása	8
II.	A belső kontrollrendszer működésének értékelése ellenőrzési tapasztalatok alapján	8
II.1.	A belső kontrollrendszer szabályszerűségének, gazdaságosságának, hatékonyságának és eredményességének növelése, javítása érdekében tett fontosabb javaslatok	8
II.2.	A belső kontrollrendszer öt elemének értékelése	9
III.	Az intézkedési tervek megvalósítása	10

- A kontrollrendszer egyes elemei működésének fejlődését elősegítendő javaslatok kidolgozása.

I.3. A tanácsadó tevékenység bemutatása

A Nemzetiségi Önkormányzatok tekintetében tanácsadói feladat nem merült fel.

II. A belső kontrollrendszer működésének értékelése ellenőrzési tapasztalatok alapján

II.1. A belső kontrollrendszer szabályszerűségének, gazdaságosságának, hatékonyságának és eredményességének növelése, javítása érdekében tett fontosabb javaslatok

Az elszámoltatás eredményes működtetéséhez szükség van a megfelelő információs, kontroll, értékelési és beszámolási rendszerek kialakítására.

A kontrollrendszer kialakítása során a Nemzetiségi Önkormányzatokra is kiterjesztett szabályozások a Polgármesteri Hivatal működésében alkalmazott kontrollok és eljárások megfelelő keretet biztosítottak az érintett tevékenységek szabályszerű, gazdaságos, hatékony, eredményes és etikus végrehajtásához.

A Belső Ellenőrzés a 2021. évi vizsgálat során négy javaslatot tett a Polgármesteri Hivatal részére, melyre intézkedési tervet készítettek.

<i>Vizsgálat címe</i>	<i>Megállapítás</i>	<i>Javaslat</i>	<i>Javaslatra készült intézkedési terv</i>
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének, valamint az adatszolgáltatások teljesítésének vizsgálata	A vizsgált dokumentumok között szabálytalan javítások találhatóak.	Szükséges biztosítani a szabályos javításokat.	A vagyonyilatkozatok átvételéről szóló igazolásokon a szabályos javításokra körültekintőbben figyelnek oda.
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének, valamint az adatszolgáltatások teljesítésének vizsgálata	A vagyonyilatkozatok tartalmazó borítékokat a kötelezett jellemzően nem írta alá, mely biztosítani hivatott az átadás tényét.	A boríték lezárását az átadó és átvevő együttes aláírásával kell biztosítani.	A továbbiakban nem a nyilvántartók, hanem az átadó képviselő aláírása is szerepel a borítékokon. A 2022. január 31-ig leadott vagyonyilatkozatok leadása során már így jártak el.

<i>Vizsgálat címe</i>	<i>Megállapítás</i>	<i>Javaslat</i>	<i>Javaslatra készült intézkedési terv</i>
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének, valamint az adatszolgáltatások teljesítésének vizsgálata	A lezárt ciklus végén nem minden képviselő vette vissza a vagyonyilatkozatát.	Sikertelen megkeresés esetében gondoskodni kell a dokumentumok szabályszerű selejtezéséről, melyről jegyzőkönyvet kell felvenni.	A selejtezés lebonyolítása előtt, megkísérlik újfent a visszaadásról értesíteni a volt képviselőket, sikertelenség esetében a selejtezést elvégzik.
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatok vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének, valamint az adatszolgáltatások teljesítésének vizsgálata	A vagyonyilatkozatok visszaadásához használt lista adattartalmában hiányos, nem tartalmazza a visszaadott borítékok számát, így nem biztosítható a tételes elszámolás.	A vagyonyilatkozatok visszaadásakor tételesen kell elszámolni, a borítékok átvételét igazolni.	A nemzetiségi önkormányzati ciklus végén az átvételi dokumentumon történő boríték darabszám megjelölésével történik majd a visszaadás.

II.2. A belső kontrollrendszer öt elemének értékelése

A Belső Ellenőrzés a végrehajtott revíziók során vizsgálta, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátásához kapcsolódóan a Polgármesteri Hivatal által végzett tevékenységeket szabályszerűen, etikusán, gazdaságosan és eredményesen hajtotta-e végre. A vizsgált két témakörben kontrollálatlan tevékenységeket, jogszabályi előírásoktól eltérő működést, szabályozatlan területeket nem talált. A cél annak biztosítása volt, hogy a folyamatok végrehajtása megfelelően a vonatkozó törvényeknek és szabályozásoknak, illetve az, hogy a szervezet forrásait megvédjük a veszteségektől, a nem rendeltetésszerű használattól és károktól.

A vezetésnek és a dolgozók minden szintjének részt kell vennie a belső kontroll összetett folyamatában, hogy a kockázatokat meghatározzák, és ésszerű biztosítékot nyújtsanak a szervezet küldetésének teljesítéséhez, és a kitűzött céljai eléréséhez.

A belső kontrollrendszer tartalmazza mindazon elveket, eljárásokat és belső szabályzatokat, amelyek alapján a szervezetek érvényesítik a feladataik ellátására szolgáló előirányzatokkal, létszámmal és a vagyonnal való szabályszerű, gazdaságos, hatékony és eredményes gazdálkodás követelményeit.

1. KONTROLLKÖRNYEZET: A szervezeti és működési szabályzat és a cselekvési program tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzatok működéséhez és feladataihoz kapcsolódó szabályokat. A Nemzetiségi Önkormányzatokra kiterjesztett utasítások rendezik a

működéshez, gazdálkodáshoz kapcsolódó és pénzügyi kihatással bíró jogszabályokban nem szabályozott kérdéseket is.

A szabályozásokban, illetve az operatív ellenőrzési rendszer keretében, a vizsgált esetekben hiányosságok nem fordultak elő.

2. INTEGRÁLT KOCKÁZATKEZELÉSI RENDSZER: A Polgármesteri Hivatal rendelkezik Integrált Kockázatkezelési Szabályzattal, mely a vonatkozó előírások alapján készült és megfelel a jogszabályi előírásoknak. A rendszer kialakítása megtörtént, az értékelések alapján intézkedések történtek a kockázatok csökkentése érdekében. A Polgármesteri Hivatal tevékenysége több területen is szervesen összefonódik a Nemzetiségi Önkormányzatok feladatellátásával, így a kockázatok felmérése és kezelése ezen területeken folyamatosan biztosított. A kialakított rendszer fejlesztése folyamatos, amennyiben igény merül fel a Belső Ellenőrzés is szakmai segítséget nyújt tanácsadói szerepkörében.

3. KONTROLLTEVÉKENYSÉGEK: A kontrolltevékenységek jelen vannak a szervezetek egészében, annak minden szintjén, különböző intenzitással, különböző gyakorisággal, és mélységben. A megelőző (preventív) kontrollok szigorúan és megbízhatóan működnek. Ilyen a kötelezettségvállalást, az utalványozást megelőző ellenjegyzés (a költségvetési előirányzatokra, a kötelezettségvállalásokra, a be- és kifizetésekre vonatkozó pénzügyi döntéseket csak az előzetes pénzügyi engedélyezést végző jóváhagyása után lehet végrehajtani).

A feltáró (detektív) kontrollok a már bekövetkezett hibákat tárják fel, rámutatva a hiba, hiányosság előfordulásának tényén kívül a szervezetre gyakorolt már bekövetkezett hatásokra is. A kontrollok utólagosak.

A már bekövetkezett nemkívánatos események kijavítására minden esetben helyrehozó (korrekciós) kontrollok szükségesek. A Belső Ellenőrzés a hibák, problémák jellegétől függően, a gyors helyreállítás érdekében esetenként nem kötelezte a szervezeteket intézkedési terv készítésére, amennyiben az azonnali helyreállítás biztosítható, és elvégezhető volt.

4. INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS RENDSZER: A Nemzetiségi Önkormányzatok és a Polgármesteri Hivatal közötti kommunikáció útjai, módjai meghatározottak, jellemzőek az írásbeli információ átadások, valamint az informatikai rendszerek keretében működtetett információmozgatás. Az iktatási rendszer a feladatellátással kapcsolatos dokumentálás követelményének eleget tesz.

5. NYOMON KÖVETÉSI RENDSZER (MONITORING): A tevékenységi célok megvalósításának nyomon követését a szokásos és begyakorlott, a működési folyamatokba épített mindennapi operatív ellenőrzések biztosítják. Az ellenőrzések megállapításait, javaslatait a vezetők figyelembe veszik, a szükséges intézkedéseket meghozzák.

III. Az intézkedési tervek megvalósítása

A Belső Ellenőrzés olyan belső nyilvántartási rendszert alkalmaz, amelyben a belső ellenőrzések tapasztalatainak hasznosulása, a megfogalmazott javaslatok és az elkészült intézkedési tervek végrehajtása nyomon követhető.

A tárgyév során készült ellenőrzési jelentések azonosíthatják, feltárhatják a nem megfelelő működések okait, a hiányosságok kiküszöbölését célzó revizori javaslatok pedig megvalósítható célkitűzéseket fogalmazhatnak meg.

A jelentésben az ellenőrzés megállapításai egyeztetést követően kerültek véglegesítésre, melyet az az intézkedési terv készítése követett a felelősök és határidők megjelölésével.

A Nemzetiségi Önkormányzatokat tekintve a beszámolás évében intézkedést igénylő megállapítás nem volt, a négy javaslat a Polgármesteri Hivatal által ellátott feladathoz kapcsolódott, melyek – a Nemzetiségi Önkormányzatok képviselőinek közreműködésével - végrehajtásra kerültek.

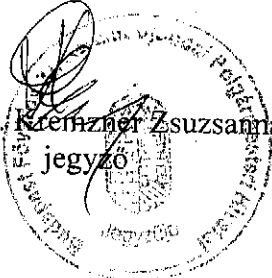
Budapest, 2022. február 15.

Az éves ellenőrzési jelentést készítette:


Kovács Katalin
belső ellenőrzési vezető

Az éves összefoglaló ellenőrzési jelentést jóváhagyta:

Vargáné dr. Krenácz Zsuzsanna
jegyző



Előterjesztés az 5. napirendi pont 2. pontjához

Polskie Stowarzyszenie Kulturalne im. Józefa Bema na Węgrzech
Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület

1051 Budapest, Nádor u. 34. II. 1.

bem@bem.hu www.bem.hu

tel. +36 1 311 02 16

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata
Nagy Jakub József Elnök Úr

Budapest
Kisköre u. 3-5.
1116

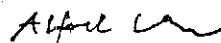
Tárgy: 38/2021.(XI.12.) ÜLŐ határozat alapján nyújtott támogatás elszámolása

Ezúton is szeretnék köszönetet mondani Önöknek a Senior karácsonyi ünnepségek megtartásához nyújtott támogatásukat, amely nagy segítséget jelentett Egyesületünk számára.

Mellékelten megküldjük támogatási szerződésünkhöz tartozó szakmai és pénzügyi elszámolásunkat.

Budapest, 2022. január 20.

Tisztelettel:


Wtulich Alfred
elnök



Polskie Stowarzyszenie Kulturalne im. Józefa Bema na Węgrzech
Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület

1051 Budapest, Nádor u. 34. II. 1.

bem@bem.hu www.bem.hu

tel. +36 1 311 02 16

SZAKMAI ÉS PÉNZÜGYI BESZÁMOLÓ

Támogató: Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Lengyel Önkormányzata

Támogatás célja: az Egyesület által szervezett Senior Karácsonyi ünnepségek költségének megtartásához szükséges fedezet biztosítása

Támogatás összege: 100.000,- Ft

A Magyarországi Bem József Kulturális Egyesület megalakulása óta fontos célunknak tartjuk a lengyel-magyar nemzet közötti barátság ápolását, a lengyel kultúra terjesztését, valamint a hagyományőrzést.

A 2020 márciusában kezdődő COVID-19 járvány 2021. évi működésünket is megnehezítette, s ez leginkább a programtervezésben jelentkezett. A járvány előtti időszakhoz képest kevesebb és másfajta programot terveztünk, de a pandémia első (2020. évi) időszakához képest több személyes programot tudtunk megvalósítani. Programjainkat illetően 2021-ben sajnos még az anyaországba történő hagyományőrzési célú utazásokra nem kerülhetett sor, ámde a 2020-as évhez képest több kulturális eseményt tudtunk tartani. A kulturális programok mellett a tagjaink részére újabb programokat biztosítottunk, ilyen volt a lengyel tudományt népszerűsítő előadás, amelyet folytatni szeretnénk. Új programokkal bővültünk: mentális és a fizikai egészség megőrzését szolgáló stretching torna, a nyelvi akadályok leküzdését célzó magyarnyelv-oktatás. Az általunk működtetett lengyel nyelvű könyvtár kategorizálása megtörtént és ez a honlapon elérhető lesz, mert hosszabb távú célunk ennek egy virtuális könyvtár kialakítása. A klubélet is fokozatosan visszaépül(t), a Senior klub ugyan még a régi formáját nem érte el, de óvatosan folyamatosan működik. A 2020-as leállást követően az óvodai foglalkozások 2021-ben elindultak. 2021-ben a lengyel hagyományokhoz tartozó állami ünnepségeket, megemlékezéseket is meg tudtuk tartani.

Egyesületünk a sokéves hagyományának megfelelően évente megrendezte az ún. naptárhoz köthető programjainkat, amelyek a következők: gyermekfarsang, Nők Napja, Húsvét, Anyák napja, Gyermeknap, és már szervezzük a Mikulás-ünnepséget és a Karácsonyi Ostyatörést.

Ebben a járvánnyal teli, nehéz időszakban nagy igény volt a Mikulás- és a Karácsonyi Ünnepség személyes megtartására. Egyesületünk és néhány lengyel nemzetiségi önkormányzat közösen szervezett Mikulás-ünnepséget. A Mikulás-ünnepség helyszíne az Aeropark volt, amely nagy sikert aratott a gyerekek körében.

A Mikulás-ünnepség mellett a hagyományos lengyel karácsonyi ünnepséget egy nagyobb összevont közös esemény keretében tartottuk meg. Az előadás a Magyar Állami Operaházban a Két Barát Elmék-koncert volt, amelyet egy fogadás követett.

Emellett még az Egyesületünk 80 év feletti szenior tagjainak egy kis lengyel karácsonyi élelmiszer-csomaggal készültünk.

W.

A 2021. évre kapott támogatás nagy segítséget jelentett Egyesületünk számára. A megítélt támogatásból finanszíroztuk a fent említett 80 év feletti tagjaink karácsonyi ételkészítési csomagjának egy részét.

A megítélt 100.000,-Ft támogatást az alábbi számlával igazoljuk:

Számla kiállítója	Számla száma	Számla kelte	Számla tartalma	Számla összege	Kifizetés és bizonylata	Elszámolt összeg
Balogh Katarzyna Mirosława e.v.	000265	2021.12.21	Lengyel ételkészítési csomag (60 csomag) felnőtt 80 év felettieknek	600.000,-Ft	2021.12.27 012/2021 bank kivonat	100.000,-Ft


Jelen elszámoláshoz mellékeljük:

- 1db záradékolt számla hitelesített másolata
- Visszaigazolt megrendelő hitelesített másolata
- 012/2021 banki kivonat hitelesített másolata

Köszönjük támogatásukat.

Kérjük elszámolásunk elfogadását.

Budapest, 2022. január 20.


Wtulich Antal
képviselő



Polskie Stowarzyszenie Kulturalne im. Józefa Bema na Węgrzech
Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület

1051 Budapest, Nádor u. 34. II. 1.

bem@bem.hu www.bem.hu

tel. +36 1 311 02 16

K 160/2021

Tisztelt Balogh Katarzyna!

Telefonbeszélgetésünkre és személyes találkozásunkra hivatkozva megrendelünk Önöktől 10.000,- Ft-os egységárban 60 db lengyel élelmiszer-csomagot karácsonyi rendezvényünkre.

Tisztelettel:

Wtulich Alfred

Budapest, 2021. november 22.

Megrendelést visszaigazolóan

3p. 2021. november 23

BALOGH KATARZYNA MIROSLAWA
Kisadózó

1185 Bp., Mednyánszky u. 5.

Adószám: 69230750-1-43

Nyilv.szám: 52884766

Balogh Katarzyna



Eredetivel megegyező
hiteles másolat

Számla

Kibocsátó

Balogh Katarzyna Mirosława e.v.
1185 Budapest, Mednyánszky utca 5.
Tel.:
Adószám: 69230750-2-43
Kisadózó
Számíltatózó: Kereskedelmi és Hitelbank
Bankszámla: 10401024-50526886-66651000
Nyilvántartási szám: 52884766

Vevő

Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület
Budapest
Nádor utca 34.II.1
1051
Adószám: 19000943-1-41

Tárgy:

Fizetési mód Átutalás	Teljesítés 2021.12.18.	Kelt 2021.12.21.	Fizetési határidő 2021.12.29.	Sorszám 000265		
Megnevezés	Mennyiség	Egységár Ft	Nettó össz. Ft	ÁFA %	ÁFA Ft	Bruttó Ft
Lengyel élelmiszer	60 csomag	7 874,02	472 441,20	27	127 559,10	600 000,30
ÁFA kulcs	ÁFA alap Ft	ÁFA érték Ft	Nettó érték összesen:		472 441	
27 %	472 441,20	127 559,10	Áthárított ÁFA összesen:		127 559	
			Bruttó végösszeg:		600 000	

azaz: hatszázezer Ft

Késedelmes fizetés esetén a Ptk. 301/A. § (2) bekezdésében foglalt mértékű késedelmi kamatot számítunk fel.
Köszönjük, hogy nálunk vásárolt.

Kibocsátó

Vevő

200.000,- Ft
100.000,- Ft
100.000,- Ft

200.000,- Ft elbírálva a Belvárosi-Ártpótló Bp. Főv. V. ker. Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 36/2021.XI.05) B-L.N5 határozata alapján megítélt támogatási merőlet terhére.

100.000,- Ft elbírálva a Bp. Főv. XI. ker. Újbuda Lengyel Önkormányzat 38/2021.(XI.12) ÜHÖ határozata alapján megítélt támogatási merőlet terhére.



Eredetivel megegyező
hiteles másolat



OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1052 BUDAPEST
DEÁK FERENC U. 7-9.

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, **Csoportazonosító szám:** 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

0500

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2021.12.31
KIVONATSZÁM: 012/2021 H

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
MO.-I BEM J.LENGYEL KULT. EGY.

MO.-I BEM J.LENGYEL K.EGY.
0500820012759HUF

BUDAPEST
NÁDOR U. 34.
1051
MAGYARORSZÁG
ADÓSZÁM: 19000943-1-41

MKNP

1.SZ. PÉLDÁNY

1.LAP/4 LAP

OTPDirekt: www.otpbank.hu

(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

BANKSZÁMLAKIVONAT**PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA**

SZÁMLASZÁM: 11705008-20012759

IBAN: HU39 1170 5008 2001 2759 0000 0000

IDŐSZAK: 21.12.01-21.12.31

SZÁMLA NEVE: MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES.

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

KÖNYVELÉS/ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
21.12.03	21.12.03 VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL, 0180529116, 0000001944016486, Tranzakció: 21.12.02, COPY GENERAL ZRT. -ÉRINTŐ	-2.215
21.12.03	21.12.03 AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11773391-50398720, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Troján Tünde Anna, 1177339150398720, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19443939410_1, 2021.12.03, (5.)JGP 144-145-146-147, N	-155.700
21.12.03	21.12.03 AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 10032000-06055950-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Személyi jövedelemadó, 10032000060559500000000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19443962671_1, 2021.12.03, (5.)19000943-1-41, N	-24.300
21.12.03	21.12.03 AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 12010855-01720120-00100004, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Kowalska Joanna Katarzyna, 120108550172012000100004, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19444071046_1, 2021.12.03	-116.775
21.12.03	21.12.03 AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 10032000-06055950-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Személyi jövedelemadó, 10032000060559500000000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19444089050_1, 2021.12.03, (5.)19000943-1-41, N	-18.225
21.12.03	21.12.03 AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 10300002-50102861-11103285, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Pál Barbara, 103000025010286111103285, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19444266187_1, 2021.12.03, (5.)JGP 144-145-146-147WP340/05/21, N	-294.100
21.12.03	21.12.03 AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 10032000-06055950-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Személyi jövedelemadó, 10032000060559500000000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19444290309_1, 2021.12.03, (5.)19000943-1-41, N	-45.900
21.12.03	21.12.03 AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 11991119-97171654-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Sárközi Edit, 119911199717165400000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19444351306_1, 2021.12.03, (5.)JGP 144-145-146-147WP340/05/21, N	-155.700
21.12.03	21.12.03 AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 10032000-06055950-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Személyi jövedelemadó, 10032000060559500000000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19444385439_1, 2021.12.03, (5.)19000943-1-41, N	-24.300
21.12.06	21.12.06 OTPDirekt HAVIDÍJ*	-308
21.12.06	21.12.06 ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.0500, 11702043-20005791, ÁMB, KESDOR Kft., KE-2021-2021. III. NEGYEDÉV	-142.875
21.12.06	21.12.06 AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9933, 11784009-15789556, BELV-LIPÓTV LENGYEL NEMZ.ÖNKORM. MAGYARORSZÁGI BEM JÓZSEF LE, 1178400915789556, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19470715791_0002, 2021.12.06, (5.)JUTE2103820 TÁMOGATÁS A MAGYAROI BEM J. LENGYEL KULTURÁLIS EGYE, N	200.000
21.12.08	21.12.08 AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11773030-07700251, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Banuné Pietrzyk Malgorzata, 1177303007700251, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19503955101_1, 2021.12.08, (5.)2021.09-11, N	-62.280
21.12.08	21.12.08 AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 10102103-21075300-02003001, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Bloch Olga, 101021032107530002003001, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19504040204_1, 2021.12.08, (5.)2021.09-11, N	-124.560
21.12.08	21.12.08 AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 18203332-01246886-10010010, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Bedynski Piotr, 182033320124688610010010, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19504108556_1, 2021.12.08, (5.)2021.09-11, N	-127.500
21.12.08	21.12.08 AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11773102-07625477, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Dávid Mária, 1177310207625477, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19504192473_1, 2021.12.08, (5.)2021.09-11, N	-242.200

MAGYARORSZÁGI
POLSKIE
IM. JOZSEFA BEMA
NA WIE. WIEZICH
2021.12.20.

Eredetivel megegyező
hiteles másolat

FORGALMAK

KÖNYVELÉS/ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG	
21.12.08	21.12.08	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.9923, 12100011-17815143-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Vári György, 12100011781514300000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19504284609_1, 2021.12.08, (5.)2021-11, N	-34.600
21.12.09	21.12.09	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL) , F.0500, 11773188-06779755, ÁMB, Bogdanska-Szadai Bozena EV, GP 144-145-146-147 WP340/05/21	-368.868
21.12.09	21.12.09	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS , F.9923, 11600006-00000000-40975751, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Tamás Klára Kinga ev., 116000060000000040975751, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112099351305, 2021.12.09, (5.)KKT / 2021-000111, N	-65.000
21.12.09	21.12.09	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS , F.9923, 64800035-10312113, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., MIMU Bt. Molnár Imre, 6480003510312113, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112099351306, 2021.12.09, (5.)GP 144-145-146-147 WP340/05/21, N	-320.000
21.12.10	21.12.10	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS , F.9923, 10103874-34813200-01005007, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., RENATUR 2005 Bt., 101038743481320001005007, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112109355469, 2021.12.10, (5.)R2021/38 WP340/05/21, N	-24.432
21.12.10	21.12.10	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS , F.9923, 10032000-06055950-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Személyi jövedelemadó, 100320000605595000000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112109355470, 2021.12.10, (5.)19000943-1-41, N	-107.820
21.12.10	21.12.10	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS , F.9923, 10032000-06055912-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Szociális hozzájárulási adó, 100320000605591200000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112109355471, 2021.12.10, (5.)19000943-1-41, N	-81.000
21.12.10	21.12.10	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.0500, 11600006-00000000-29182804, KALINOWSKI MÁRTON TÁDEUSZ, Magyarországi Bem József Kulturá, 116000060000000029182804, GIBAHUHB, (2.)NOTPROVIDED, SGWD000254761721, 2021.12.10, (5.)Támogatás - 2. kszaki, Kalinowski Márton, N, 10997410	11.500
21.12.10	21.12.10	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL , F.9933, 11784009-15511386, BP.FÖV.XI.KER.ÚJBUDA LENGYEL ÖNKORM, Magyarországi Bem József Lengyel, 1178400915511386, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19527315961_0001, 2021.12.10, (5.)sk:2616220 Seniorok karácsonyi ünnepségének megtartásához s, N	100.000
21.12.11	21.12.11	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.9923, 11600006-00000000-82083528, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Juhász Malgorzata Paloma, 116000060000000082083528, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19536335188_1, 2021.12.11, (5.)2021.09--20.11, N	-83.040
21.12.11	21.12.11	FIÓKI KÁRTYÁS KP. FELVÉT , 0180529116, 0000001979649526, Tranzakció: 21.12.10, OTP 1002 FIÓK	-1.050.000
21.12.11	21.12.11	KP.FELVÉT/BEFIZ DÍJA* , 0180529116	-3.150
21.12.14	21.12.14	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.9923, 10700574-48250007-51100005, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Huplo Bt., 107005744825000751100005, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19574930232_1, 2021.12.14, (5.)HUPLO-2021-20, N	-320.000
21.12.15	21.12.15	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL) , F.0500, 11705008-20195232, ÁMB, Nádor u. 34. társasház, SZSZ.: 000086 2021.12	-6.650
21.12.15	21.12.15	DEVIZA ÁTUTALÁS , F.9923, 348100938881, U14N146192, Árf.nap:21.12.14, Andrzej Bator Ul. Okopowa 7/7 01-06, 3 Warszawa, UMOWA-ZLECENIE Z D. 5.11.2021 DOT., KONCERTU W BUDAPESZCIE, PL82109010300000000004161772, 4.090,47PLN, Árf.80,27000000	-328.342
21.12.15	21.12.15	PÉNZFORGALMI JUTALÉK*	-3.520
21.12.15	21.12.15	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.9923, 10401024-50526886-66651000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Balogh Katarzyna Mirosława e.v., 104010245052688666651000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19575042340_1, 2021.12.15, (5.)szsz.: 000258, N	-422.499
21.12.17	21.12.17	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.9923, 10032000-01714593-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Magyar Állami Operaház, 100320000171459300000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19616476589_1, 2021.12.17, (5.)IOEAS-2021-2587, N	-450.000
21.12.20	21.12.20	VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL , 0180529116, 0000002015236423, Tranzakció: 21.12.17, EURONICS MEGA MŰSZAKI -ÉRINTŐ	-3.198
21.12.20	21.12.19	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL , F.9923, 11773030-11351403, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Szűcsné-Piwówska Monika, 1177303011351403, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19635498365_1, 2021.12.19, (5.)2021.12, N	-30.000
21.12.20	21.12.20	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL) , F.0500, 11773432-60127895, ÁMB, Petrovics Anna, MIKOLÁS ÜNNEPSÉG - SZERVEZÉSE ÉS LEBONYOLÍTÁSA	-62.865
21.12.20	21.12.20	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS , F.0500, 10700079-01399200-51100005, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Nagy Alicja Mária, 107000790139920051100005, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112209372191, 2021.12.20, (5.)A LENGYEL FÜGGETLENSÉG NAPJ A - SZERVEZÉSE, LEBONYOLÍTÁS, N	-34.600
21.12.20	21.12.20	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS , F.0500, 18203332-01246886-10010010, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Bedynski Piotr, 182033320124688610010010, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112209372192, 2021.12.20, (5.)A LENGYEL FÜGGETLENSÉG NAPJA - KONCERT SZERVEZÉSE, N	-34.600
21.12.20	21.12.20	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS , F.0500, 12100011-17815143-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Vári György, 12100011781514300000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112209372193, 2021.12.20, (5.)2021-12, N	-20.760
21.12.20	21.12.20	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS , F.0500, 10032000-06055950-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Személyi jövedelemadó, 100320000605595000000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112209372194, 2021.12.20, (5.)19000943-1-41, N	-107.000

Eredetivel megegyező
hiteles másolat

M. L.
2021.12.20

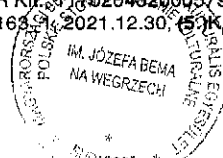
FORGALMAK

KÖNYVELÉS/ÉRTÉKNAP

MEGNEVEZÉS

ÖSSZEG

21.12.20	21.12.20	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.0500, 10032000-06055819-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Társadalombiztosítási járulé, 100320000605581900000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112209372195, 2021.12.20, (5.)19000943-1-41, N	-15.000
21.12.20	21.12.20	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.0500, 10032000-06055912-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Szociális hozzájárulási adó, 100320000605591200000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112209372196, 2021.12.20, (5.)19000943-1-41, N	-18.000
21.12.20	21.12.20	DEVIZA ÁTUTALÁS, F.9923, 354101042252, U14N199396, Árf.nap:21.12.17, Andrzej Bator Ul. Okopowa 7/7 01-06, 3 Warszawa, UMOWA-ZLECENIE Z D. 5.11.2021 DOT., KONCERTU W BUDAPESZCIE, PL82109010300000000004161772, 145,53PLN, Árf.80,11000000	-11.658
21.12.20	21.12.20	PÉNZFORGALMI JUTALÉK*	-3.520
21.12.20	21.12.20	PÉNZTÁRI KÉSZPÉNZBEFIZETÉS, F.0303, SZÜCSNÉ PIWOWARSKA JADWIGA MÓNICA, 2011 BUDAKALÁSZ LUGAS U. 2., SZÜCSNÉ PIWOWARSKA JADWIGA MÓNICA, STRETCHING CANALETICS	11.500
21.12.20	21.12.20	VILLAMOSENERGIA DÍJ, F.0500, 2601876518, MVM NEXT ENERGIKERESKEDELMI ZRT, 0090052483	-6.638
21.12.21	21.12.21	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.0500, 10700691-52732511-51100005, INCZÉDY TAMÁS GYULA, Magyarországi Bem József Kult.Eg, 107006915273251151100005, CIBHHUHB, (2.)NOTPROVIDED, IG30060625764, 2021.12.21, (5.)Inczédy Jadwiga 2021 évi tagdíj, N	1.200
21.12.22	21.12.22	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.0500, 10400157-00032112-00000007, LENGYEL KÖZMŰVELŐDÉSI KÖZPONT, Bem József Lengyel Kult. Egyesület, 104001570003211200000007, OKHHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 210400157202112221503819, 2021.12.22, (5.)BEM-2021-4, N	200.000
21.12.22	21.12.22	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.0500, 10400157-00032112-00000007, LENGYEL KÖZMŰVELŐDÉSI KÖZPONT, Bem József Lengyel Kult. Egyesület, 104001570003211200000007, OKHHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 210400157202112221503813, 2021.12.22, (5.)BEM-2021-3 - 2021. III. negyedév, N	200.000
21.12.22	21.12.22	VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL, 0180529116, 0000002035331650, Tranzakció: 21.12.21, Tr-fea Grill terem - ÉRINTŐ	-94.500
21.12.22	21.12.22	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 12001008-00100594-00100008, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Generali Biztosító Zrt., 120010080010059400100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19669021135_1, 2021.12.22, (5.)202186021645, N	-76.000
21.12.23	21.12.23	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.0500, 11701004-20158459, ÁMB, 3D-94 Bt., 3D2021-006	-95.250
21.12.23	21.12.23	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11773092-12471401, MROCZEK BEATA, Lengyel Kulturális Egyesület, 1177309212471401, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19676625965_1, 2021.12.23, (5.)támogatás, Magyarországi BemJózsef Lengyel Kulturális Eg, N	5.000
21.12.27	21.12.27	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.0500, 11738008-20808972, ÁMB, Balogh Sándorné EV., SZSZ.: 000265	-600.000
21.12.27	21.12.27	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 11600006-00000000-40975751, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Tamás Klára Kinga ev., 116000060000000040975751, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112279351181, 2021.12.27, (5.)KKT / 2021-000122, N	-65.000
21.12.27	21.12.27	VIBER JÓVÁÍRÁS, F.0500, 361420044086, S1VIB80606, FUNDACJA POMOC POLAKOM NA, UL.JAZDOW 10A, 00-467 WARSZAWA.PL, UMOWA NR 23/646/EDU/2021, PL59103015080000000815820029	2.483.052
21.12.27	21.12.27	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9923, 10401024-50526886-66651000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Balogh Katarzyna Mirosława e.v., 104010245052688666651000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19697980696_1, 2021.12.27, (5.)szsz.: 000265, N	-600.000
21.12.27	21.12.27	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11738008-20808972, BALOGH-SÁNDORNÉ, Magyaró-i Bem J Lengyel Kult Egy, 1173800820808972, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19698516614_1, 2021.12.27, (5.)Téves utalás visszautalása; N	600.000
21.12.27	21.12.27	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.0500, 10102103-60524800-01004004, LETEK MARTA, Magyarországi Bem Jozsef Lengy, 101021036052480001004004, (1.)605248, P, BUDAHUHB, (2.)NOTPROVIDED, bf56515f263647ad86da60458fdd97cd, 2021.12.27, (5.)tagdíj Letek Marta 2022, N, (13.)1132 HU BUDAPEST, VISEGRADI U 76 3/8, 605248	2.400
21.12.27	21.12.27	TÁVBESZÉLŐ DÍJ VEZETÉKES, F.0500, 101061939, MAGYAR TELEKOM NYRT.	-10.510
21.12.27	21.12.27	GÁZDÍJ, F.9923, 5000096661, MVM NEXT ENERGIKERESKEDELMI ZRT, 0000101311799119.	-30.293
21.12.27	21.12.27	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 11738008-20808972, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Balogh Sándorné EV., 1173800820808972, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19702508102_1, 2021.12.27, (5.)A téves átutalásnak a visszautalási banki költsége, N	-2.454
21.12.30	21.12.30	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10205000-03841882-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Kowalczyk Janusz, 102050000384188200000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112309350425, 2021.12.30, (5.)UMOWA K/129, 2021.09--12, N	-138.400
21.12.30	21.12.30	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 16200144-18512300-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Wtulich Alfred, 162001441851230000000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202112309350426, 2021.12.30, (5.)2021-09_2021-12, N	-306.000
21.12.30	21.12.30	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9923, 102043-20005791, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., KESDOR Kft, 10204320005791, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19728156163_1, 2021.12.30, (5.)KE-2021-312021. IV. negyedév, N	-202.875



Handwritten signature and date: 2021.12.30

Eredetivel megegyező
hiteles másolat

FORGALMAK		MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
KÖNYVELÉS/ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS		
21.12.30	21.12.30	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.9923, 16200010-10105072-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Wtulich Eszter, 162000101010507200000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19728479393_1, 2021.12.30, (5.)Lengyel tud. népszerűsítése.videofelvétel készítése, N	-77.850
21.12.30	21.12.30	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.9923, 12100011-17815143-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., Vári György, 121000111781514300000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19728544952_1, 2021.12.30, (5.)2021-12/2, N	-3.460
21.12.30	21.12.30	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.9923, 10032000-06055950-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Személyi jövedelemadó, 100320000605595000000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19728742418_1, 2021.12.30, (5.)19000943-1-41, N	-13.000
21.12.30	21.12.30	AZONNALI ÁTUTALÁS , F.9923, 10032000-06055912-00000000, MAGYARO-I BEM J.LENGYEL KULT.EGYES., NAV Szociális hozzájárulási adó, 100320000605591200000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19728776585_1, 2021.12.30, (5.)19000943-1-41, N	-13.000
21.12.30	21.12.30	VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL , 0180529116, 0000002061309222, Tranzakció: 21.12.29, METRO 2711 -ÉRINTŐ	-97.881
21.12.31	21.12.31	PÉNZFORGALMI JUTALÉK*	-14.842
21.12.31	21.12.31	ÁLLANDÓ/ÉRTÉKNAP MEGB.DÍJ*	-1.650
21.12.31	21.12.31	PÉNZTÁRI KP. BEFIZ. DÍJA*	-227
21.12.31	21.12.31	FORGALMI KÜLÖNDÍJ*	-27.135
21.12.31	21.12.31	SZÁMLÁVEZETÉSI DÍJ*	-2.729

NYITÓ EGYENLEG:	6.307.454	TERHELÉSEK ÖSSZESEN:	8.026.754
ZÁRÓ EGYENLEG:	2.095.352	JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:	3.814.652
EGYENLEGBŐL ZÁROLT:	0	ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:	0
ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDÍJ:	140	ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:	0
ELŐJEGYZETT FORGALOM (KÁRTYA/ÁTUTALÁS)	0	ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:	0
		FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:	0

*AZ ÜGYLET AZ ÁLTALÁNOS FORGALMI ADÓRÓL SZÓLÓ 2007. ÉVI CXXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszaautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok. Fizetéskezdményezési szolgáltatón keresztül kezdeményezett a tranzakció, ha a tranzakció típusa után az F.9930 érték szerepel.

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 26.640 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Hpt.) szerint névre szóló betétnek 2021. január 1-jétől csak az a betét minősül, amelynek tulajdonosát a pénzműködés és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvénynek (továbbiakban: Pmt.) megfelelően azonosította az OTP Bank Nyrt.. Ennek megfelelően Önre, mint a betét tulajdonosára kiterjed az Országos Betétbiztosítási Alap (OBA) védelme, ha Önt az OTP Bank Nyrt. a Pmt.-nek megfelelő azonosító adatokkal azonosította. Az ügyfelek Pmt. szerinti azonosítási rendjéről és az azonosításhoz szükséges adatokról az OTP Bank Nyrt. ügyfél-azonosítási rendjéről szóló mindenkor hatályos hirdetménye rendelkezik. A Hpt. 6. melléklete szerinti betétbiztosításra vonatkozó tájékoztatást évente a számlakivonattal azonos módon megküldjük Önnek, illetve számlakivonat hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.

A bankszámlakivonattal érintett időszak utolsó napján a kivonat elkészültét követő fizetési megbízásokról a következő kivonaton adunk tájékoztatást.

AZ AKTUÁLIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETÉNYEK TARTALMAZZÁK.

Tájékoztatjuk, hogy "A befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól" szóló 2007. évi CXXXVIII. törvény (Bszt.) módosítása következtében 2022. február 28-val változik a Befektetési Szolgáltatási Üzletági Üzletszabályzat. A befektetésekkel kapcsolatos papíron történő tájékoztatást az alapértelmezett elektronikus tájékoztatás váltja fel. Azon Összevont Értékpapírszámlával rendelkező, lakossági besorolású, természetes, vagy jogi személynek minősülő ügyfeleknek, akik továbbiakban is a papíron történő tájékoztatást kívánják igénybe venni, külön erre vonatkozó nyilatkozatot kell tenniük 2022. január 3. és 2022. február 25. között bármely, értékpapír szolgáltatást nyújtó OTP Bankfiókban. A papíron történő tájékoztatást megerősítő nyilatkozat hiányában 2022. február 28-ával az elektronikus tájékoztatás kerül beállításra a Befektetési Szolgáltatási Üzletági Üzletszabályzatban meghatározott feltételek alapján.

Eredetivel megegyező
hiteles másolat

